



## Règlement du jeu Loco-Loco :

1. Jeu à jouer dans l'eau, à la mer, à la piscine ou dans le sable pour jouer en toute convivialité en famille ou entre amis.
2. Contenu du jeu :
  - Une quille agissant comme une bouée, avec en son centre une valve servant à la remplir d'eau et à la vider.
  - 12 anneaux de 4 couleurs différentes.
3. Il est possible de jouer à 4 personnes, chacune recevant trois anneaux de la même couleur.
4. Pour commencer, former un cercle autour de la quille flottante à une distance d'environ 2 à 3 mètres.
5. Chaque joueur lance ses trois anneaux à la suite. Si le premier joueur ne parvient pas à placer d'anneaux dans la quille, c'est au tour du joueur suivant.
6. En revanche, si le joueur arrive à placer un anneau autour de la quille, il peut récupérer un anneau en l'enlevant à un autre joueur (il se retrouve donc avec quatre anneaux et ledit autre joueur n'en a donc plus que deux).
7. Si un joueur arrive à placer 2 anneaux sur la quille, il peut alors prendre 2 anneaux à un ou deux autres joueurs.
8. Le joueur qui a pris tous les anneaux d'un autre joueur, lui donne un gage à faire sur-le-champ.  
Exemple : Faire le poirier, faire la bise à un autre joueur, faire la poule...
9. Une fois le gage réalisé, la partie est finie pour ce joueur sans anneaux.
10. Pour les autres joueurs, la partie reprend.
11. Il est aussi possible de jouer en formant 2 équipes de 3 personnes ou 3 équipes de 2 personnes, les règles restent les mêmes. Le gage devra être réalisé par chacun des joueurs de la même équipe qui se retrouverait sans anneaux.

### Variante du jeu pour les centres de vacances, campings...

1. Jeu avec 72 participants sous forme de tournoi :  
L'animateur du centre de vacances ou du camping forme un minimum de 12 équipes de 6 personnes pour créer une belle ambiance.  
A la fin de chaque partie, les 12 gagnants sont répartis en deux groupes de six joueurs. Il y a 3 gagnants par groupe de 6, ceux-ci se rencontrent pour jouer la finale. Le vainqueur du tournoi est le vainqueur de la finale.  
Attention de ne pas oublier les gages.
2. Jeu rapide, avec 12 personnes au total. L'animateur forme deux équipes de 6 personnes. Les deux derniers joueurs encore en lice récupèrent chacun neuf anneaux. Ils se rencontrent dans un duel en tête à tête pour désigner le vainqueur. Tous les participants au jeu reçoivent un diplôme « loco-loco », avec photo de leur équipe faite par le centre de vacances ou le camping pour conserver un bon souvenir.

**Attention :** Retirer tous les éléments de l'emballage avant de donner le jouet à l'enfant. Le filet ne fait pas partie du jouet et doit donc être retiré avant de donner le jouet à l'enfant. Fabriqué en Espagne. Conserver ces informations.  
- L'exposition prolongée peut décolorer le produit.

**Recommandations :** après utilisation, nettoyer le jouet avec un chiffon humide.



## Reglas del juego Loco-Loco :

1. Juego de agua, playa, piscina o en la arena para disfrutar en familia, entre amigos.
2. Contenido del juego :
  - Una bola que actúa como un flotador y en su centro tiene una valvula que sirve para llenar de agua o vaciar.
  - 12 anillos de 4 colores diferentes.
3. Es posible de jugar a 4 personas, cada uno recibiendo 3 anillos del mismo color.
4. Para empezar, formar un círculo al rededor de la bola a una distancia e 2 à 3m.
5. Cada jugador tira sus 3 anillos seguidos, si el primer jugador no llega a colocar el anillo en la bola, es el turno del siguiente jugador.
6. Sin embargo si el jugado llega a placar un anillo en la bolla puede recuperar l'anillo de cualquier jugador (se encuentra entonces con 4 anillos)
7. Si el jugado llega a placar un anillo en la bolla puede recuperar 2 anillos de cualquier jugador.
8. El jugador que a robado todos los anillos a otro jugador le da un castigo que debe hacer en el momento.  
Ejemplo : el pino, dar un beso a un jugaor, hacer la gallina...
9. Una vez el castigo echo, la partida se acaba para este jugador sin anillos.
10. Para los otros jugadores, la partida sigue.
11. Es tambien posible jugar formando 2 equipos de 3 personas o 3 equipos de 2 personas, las reglas son las mismas. El castigo sera realizado por cada jugador del mismo equipo que se encuentre sin anillos.

### Variante de juego para centros vacacionales y camping...

1. Juego con 72 participantes en forma de torneo :  
El animador del centro de vacaciones o del camping forma al menos 12 equipos de 6 personas para crear una buena animacion.  
Al final de cada partida, los 12 ganadores se encuentran en dos grupos de seis jugadores cada uno. Hay 3 ganadores por grupo de 6, estos ganadores se encuentran en la final. El ganador del torneo es el ganador de la final.  
Ten cuidado de no olvidarte los castigos.
2. Juego rápido, con 12 personas en total. El animador forma dos equipos de 6 personas, los dos últimos jugadores aún en liza, recuperan cada uno 9 anillos, se encuentran en duelo para designar a un vencedor. Todos los participantes en el juego reciben un diploma "loco loco" con la foto de su equipo hecha por el centro vacacional para guardar un buen recuerdo.

**Advertencias :** Retire todos los elementos del embalaje antes de dar al niño. El maletín no forma parte del juguete y deberá retirarlo antes de dar el juguete al niño. Fabricado en España. Conserver estos datos.  
La exposición prolongada al sol puede decolorar el producto.

**Recomendacion :** después de su uso, limpiar el juguete con un trapo húmedo.